



Features

69. Real conditional forms in the protasis to express unreal past condition: *egin (izan) bazuen* (v *egin (izan) balu*)

Short description

Generalized pattern. In the protasis of unreal past conditionals, the verb takes the perfective unreal form of conditionals.

- (1) Eguraldi ona egin (izan) **balu**
weather good make (be) ba.(3ABS).conditional-have.(3ERG)
'If there had been good weather'

Variational pattern. In some varieties, the verb occurs with the perfective real form of past conditionals.

- (2) Eguraldi ona egin (izan) **bazuen**
weather good make (be) ba.(3ABS).have.(3ERG).PST
'If there had been good weather'

Chapter: Mood

Keywords: conditional, mood, verb

References:

Euskaltzaindia. 1987. *Euskal Gramatika: Lehen Urratsak II*. Iruñea: Institución Príncipe de Viana eta Euskaltzaindia.
[Reprinted in Euskaltzaindia. 1997]

Gaminde, Iñaki. 1989. *Foruko euskararen morfosintaxiaz*. Forua: Foruko Udala.

Answers

(2) Eguraldi ona egin (izan) bazuen

BiV code	Town	Dialect	Value	Contributor
N-ari	Arizkun (Baztan)	Navarrese Basque	Yes	Pello Salaburu
B-art	Artea	Western Basque	Yes	Igor Estankona
G-ber	Bergara	Western Basque	Yes	Alexander Artzelus
G-elg	Elgoibar	Western Basque	Yes	Ane Odria
B-ger	Gernika	Western Basque	Yes	Alaine Barruetabeña
N-goï	Goizueta	Navarrese Basque	Yes	Juan Jose Zubiri
G-her	Hernani	Central Basque	Yes	Eñaut Agirre
G-its	Itsasondo	Central Basque	Yes	Urtzi Etxeberria
B-lek	Lekeitio	Western Basque	Yes	Arantzazu Elordieta
B-loi	Loiu	Western Basque	Yes	Oihana Astobieta
B-mun	Mungia	Western Basque	Yes	Miren Ibarluzea
N-orb	Orbaizeta	Navarrese Basque	Yes	Iñaki Camino
B-otx	Otxandio	Western Basque	Yes	Xabier Burgete
Z-urd	Urdiñarbe	Zuberoan Basque	Yes	Maidier Bedaxagar
L-zib	Ziburu	Navarrese-Lapurcian Basque	Yes	Maitena Duhalde
A-ara	Aramaio	Western Basque	No	Txipi Ormaetxea
N-arb	Arbizu	Navarrese Basque	No	Juanjo Olasagarre
G-bei	Beizama	Central Basque	No	Lourdes Otaegi
G-ert	Errenteria	Central Basque	No	Aritz Irurtzun
B-get	Getxo	Western Basque	No	Xabier Bilbao
N-mez	Mezkiritz (Erroibar)	Navarrese Basque	No	Orreaga Ibarra
NB-ora	Oragarre	Navarrese-Lapurcian Basque	No	Itxaro Borda